

Ekstra tilbehør
Lisävarusteet
Extra tillbehör
Opcjonalne akcesoria



Art.Nr. 11558501
Vario Gun
Vario Gun
Vario Gun
Vario Gun



Art.Nr. 10985201
Teleskoprør 1-2 m (3.3-6.6 ft)
Teleskoopputki 1-2 m (3.3-6.6ft)
Teleskoprör 1-2 m (3.3-6.6 ft)
Lanca teleskopowa 1-2 m (3.3-6.6 ft)



Art.Nr. 11889501-SB
Spredebom, aluminium
Ruiskutuspuomi, alumiiniä
Spraybom i aluminium
Belka opryskowa, aluminiowa



Art.Nr. 11475701
Bio-filtersæk
Bio-suodatuspussi
Biofiltersäck
Biofiltr workowy



Art.Nr. 10501606
Sprøjteskærm oval
Suojasuppilo
Oval sprutskärm
Ostona herbicydowa, owalna



Art.Nr. 11612810
Flade sprøjtedyser (TP 8002 Ms)
Viuhkasuuttimet (TP 8002 Ms)
Flatstrålemunstycke (TP 8002 Ms)
Plaskie dysze natryskowe (TP 8002 Ms)



Art.Nr. 10501803-SB
Ukrudtsdyse, floodjet-dyse 1.6 mm
Floodjet-suutin rikkakasvihävitteille 1.6 mm
Floodjetmunstycke för ogräsmedel 1.6 mm
Dysza floodjet do herbicydów 1.6 mm

www.birchmeier.com

Yderligere tilbehør
Muita lisävarusteita
Ytterligare tillbehör
Pozostałe akcesoria

EU-overensstemmelseserklæring
EY-vaatimusten mukaisuusvakuutus
EG-konformitetsdeklaration
Deklaracja zgodności WE

Vi bekræfter herved, at nedennævnte sprøjter på grundlag af konstruktion og type, samt den af os markedsførte version, er i overensstemmelse med de relevante grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav ifølge EU-direktiver.

Vahvistamme, että alla mainitut ruiskut, joihin tämä vakuutus liittyy, täyttävät asiaankuuluvien EY-direktiivien olennaiset terveyttä ja turvallisuutta koskevat vaatimukset suunnittelun ja rakenteen sekä markkinoille saattamamme laitteen osalta.

Vi bekræfter härmed, att nedan angivna sprutapparater på grundval av sin projektering och konstruktion, liksom i det av oss på marknaden införda utförandet, uppfyller tillämpliga grundläggande säkerhets- och hälsokrav i EG-direktiven.

Niniejszym potwierdzamy, iż wymienione niżej opryskiwacze w dostarczonej przez nas wersji w pełni odpowiadają w zakresie budowy i konstrukcji podstawowym wymogom dotyczącym bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawartym w odpowiednich dyrektywach UE.

Model
Malli
Model
Model

RPD 15 AD1

Relevante direktiver
Sovellettavat direktiivit
Tillämpliga direktiv
Odnosne dyrektywy

2006/42/EG, 2009/127/EG

Interne foranstaltninger sikrer, at standard-enhederne altid er i overensstemmelse med kravene i de aktuelle EF-direktiver og de anvendte standarder. Undertegnede agerer på vegne af og med fuldmagt fra firmaets ledelse.

Sarjatuotannossa valmistettävien laitteiden vaatimusten mukaisuus sovellettävien EY-direktiivien ja standardien osalta on varmistettu tarvittavien sisäisten toimenpitein. Allekirjoittaja toimii yrityksen ylimmän johdon toimeksiannosta ja hänellä on yhtiön johdon antama nimenkirjoitusoikeus.

Internerna åtgärder säkerställer, att de serietillverkade apparaterna alltid uppfyller kraven i aktuella EG-direktiv och tillämpliga normer. Undertecknad agerar på uppdrag av och med fullmakt från företagsledningen.

Procedury wewnętrzne gwarantują, że urządzenia produkowane seryjnie zawsze odpowiadają wymogom aktualnych dyrektyw WE oraz stosownym normom. Sygnatariusz jest upoważniony do reprezentowania i działania w imieniu zarządu firmy.

Stetten,
10.08.2022



M. Zaugg
Leiter Entwicklung & Konstruktion
Birchmeier Sprühtechnik AG
Im Stetterfeld 1
5608 Stetten
Schweiz

Art.Nr. 12122903 | v0324

BIRCHMEIER®

SMART UND SWISS SEIT 1876

DA Brugsanvisning – Rygsprøjte

FI Käyttöohje – Reppuruisku

SV Bruksanvisning – Ryggspruta

PL Instrukcja użytkowania – Opryskiwacz plecakowy

RPD 15 AD1

15 Liter / 5 bar



NEW
with
PR 3

Art.Nr. 12117301



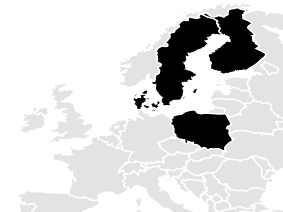
Læs grundigt inden første anvendelse
Lue varovasti ennen ensimmäistä käyttöä
Läs noga innan första användning
Przeczytać uważnie przed pierwszym użyciem

Oplysningerne angivet i de oprindelige instruktioner erstattes af dem i dette tillæg. Dette ark er en del af de oprindelige instruktioner og det er kun gyldigt med de oprindelige drifts- og sikkerhedsanvisninger.

Alkuperäisissä ohjeissa oleva dataa korvataan näiden täydennysohjeiden kanssa. Tämä arki on osa alkuperäisistä ohjeista ja on pätevä ainoastaan alkuperäisten turvallisuus- ja käyttöohjeiden kanssa.

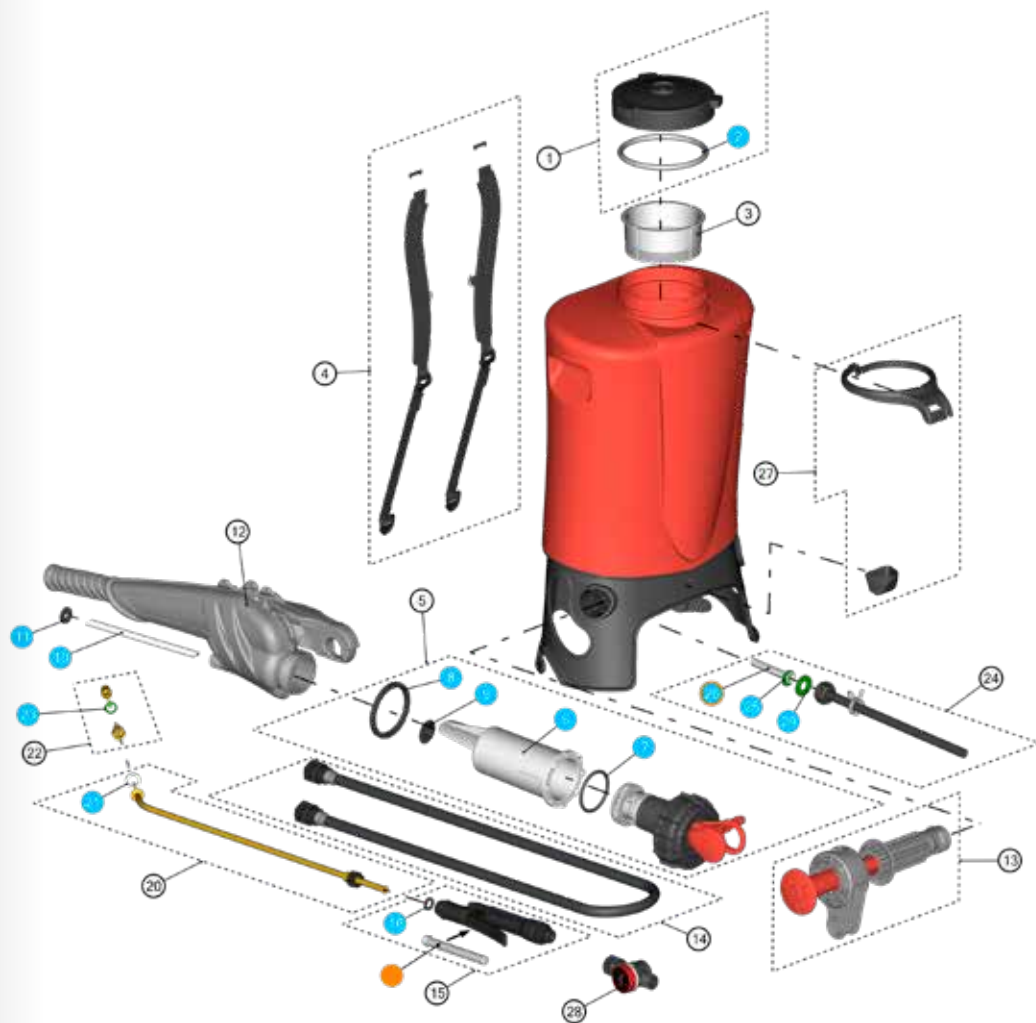
Informationen i de ursprungliga instruktionerna ersätts av informationen i denna bilaga. Det här bladet ingår i de ursprungliga användnings- och säkerhetsinstruktionerna och gäller endast tillsammans med dem.

Dane zawarte w pierwotnych instrukcjach zostają zastąpione danymi zawartymi w niniejszym dodatku. Niniejszy arkusz stanowi część pierwotnych instrukcji i jest ważny wyłącznie z oryginalnymi instrukcjami użytkowania i bezpieczeństwa.



Made in Switzerland

Reserve dele
Varaosat
Reservdelar
Części zamienne



Pakningsæt
 Tiivistesarja
Packningssats
 Zestaw uszczelek

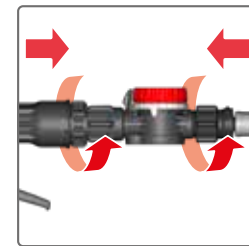
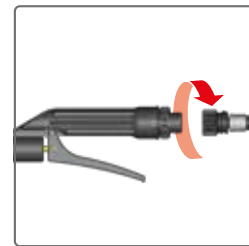
Art.Nr. 11941001-SB

28 **Justerbar trykreguleringsventil PR 3**
 Säadettävä paineensäätöventtiili PR 3
Inställbar tryckregleringsventil PR 3
 Nastawiany zawór regulacji ciśnienia PR 3

Art.Nr. 112098901-SB

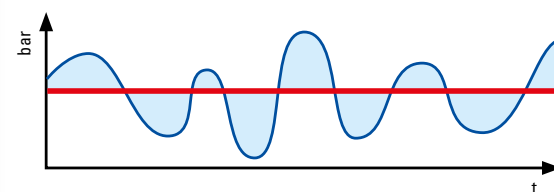
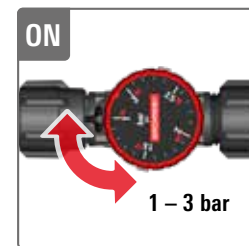
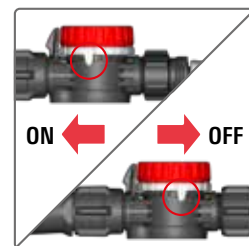
i Nr. 1 til 28: Disse reservedele findes på www.birchmeier.com
 Nro. 1 - 28: Nämä varaosat löytyvät www.birchmeier.com
 Nr. 1 till 28: Dessa reservdelar finns på www.birchmeier.com
 Nr 1 do 28: Części zamienne można znaleźć na naszej stronie internetowej www.birchmeier.com

Installation justerbar trykreguleringsventil PR 3
Asennus säadettävä paineensäätöventtiili PR 3
Installation inställbar tryckregleringsventil PR 3
Instalacja nastawiany zawór regulacji ciśnienia PR 3



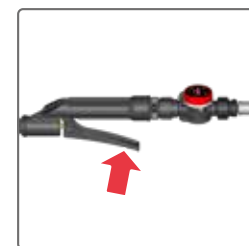
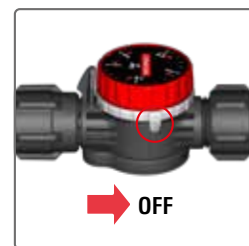
Brug
Käyttää
Användning
Użytkowanie

⚠ Sprøjten kan være under tryk, selvom den ikke længere sprøjter!
 Ruisku voi olla paineen alainen, vaikka se ei enää ruiskuta!
 Sprutan kan vara under tryck även om den inte längre sprutas!
 Opryskiwacz może być pod ciśnieniem, chociaż już nie rozpyla!



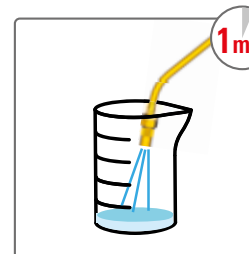
i Maks. Indgangstryk 6 bar.
 Suurin tulopaine 6 bar.
 Max. Inloppstryck 6 bar.
 Maks. ciśnienie wlotowe 6 bar.

Efter brug (trykafkastning)
Käytön jälkeen (paineenpoisto)
Efter användning (tryckavlastning)
Konczenie pracy (odciążenie)



Bestem strømningshastigheden med vand
Määritä virtausnopeus vedellä
Bestäm flödes hastigheten med vatten
Określić natężenie przepływu za pomocą wody

i Nøjagtighedsskalaen afhænger af dysen.
 Tarkkuusasteikko riippuu suuttimesta.
 Noggrannhetsskalan beror på munstycket.
 Skala dokładności zależy od dyszy.



1 min
 Sprøjt i et målebæger i 1 minut
 Bestem strømningshastigheden
 Suihkuta mittakoppiin 1 minuutiksi
 Määritä virtausnopeus
 Spraya i mätkoppen i 1 minut
 Bestäm flödes hastigheten
 Rozpylaj do miarki przez 1 minutę
 Określić natężenie przepływu